

حقوق اساسی برای پناهندگان در محل اقامت مشترک



افراد پناجوی ساکن در کمپ پناهندگی از حقوق قانون اساسی (GG) جمهوری فدرال آلمان برخوردار هستند.



محتوای این جزوه برگرفته از بروشور «حقوق اساسی برای پناهندگان در محل اقامت عمومی. محدود کردن مداخلات، جلوگیری از محدودیت ها» از سرویس مشاوره ضد تبعیض براندنبورگ است.



www.kooperation-für-flüchtlinge-in-brandenburg.de



www.fluechtlingsrat-brandenburg.de

Gefördert durch:



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds sowie der UNO-Flüchtlingshilfe und des Landes Brandenburg kofinanziert.



در صورت غیبت یا عدم حضور ساکنان

- ♦ به پلیس اطلاع دادن
- ♦ به اداره مهاجرت یا اداره سوسیال (خدمات اجتماعی) اطلاع دادن
- ♦ نامه ها ی فرد مربوط را به اداره پست پس فرستادن

نظارت و کنترل از طریق دوربین های مدار بسته در

- ♦ پله ها ، آسانسورها یا مکان های داخلی
- ♦ اطاق های مشترک
- ♦ اطاق های شخصی

- ♦ بررسی حضور و غیاب منظم یا لغو اجازه اقامت در کمپ (آپمِلدن)
- ♦ ممنوعیت کلی مصرف سیگار یا الکل
- ♦ ممنوعیت دریافت روزنامه و اینترنت
- ♦ مبلمان شخصی یا لوازم الکتریکی را به طور کلی ممنوع کردن

فقط تحت شرایط خاص مسئولان و کارمندان مجاز به

موارد زیر هستند:



- ♦ جستجوی اطاق های خصوصی با دستور قضایی (فقط پلیس)
- ♦ بررسی و کنترل بهداشتی در صورت وجود خطر آلودگی در اتاق ها (فقط از طریق سازمان های دولتی)
- ♦ ورود به اطاق ها در صورت وجود خطر جدی
- ♦ مقررات بازدید
- ♦ نظارت و کنترل از طریق دوربین های مدار بسته در محوطه ورودی

در اینجا می توانید پشتیبانی پیدا کنید:

شورای پناهندگان براندنبورگ

www.fluechtlingsrat-brandenburg.de 🌐

info@fluechtlingsrat-brandenburg.de ✉️

☎️ مشاوره تلفنی: 03 31 / 71 64 99

حقوق اساسی

حقوق اساسی ساکنان کمپ های پناهندگی مانند مصونیت حریم خصوصی افراد در خانه (ماده GG 13) ، حمایت از ازدواج و خانواده (ماده GG 6) و آزادی عمل عمومی (ماده 2 بند GG 1) نباید توسط مسئولان و یا کارمندان کمپ ها زیر پا گذاشته شود.

موارد زیر برای مسئولان و کمپ های پناهندگی ممنوع است یا مجاز نیست:



اتاق های خصوصی زندگی ساکنان

- ♦ جستجو کردن
- ♦ بدون اجازه یا خطر خاص وارد اطاق های خصوصی زندگی ساکنان شدن
- ♦ کنترل ساکنان کمپ یا حضور و غیاب کردن ساکنان

هنگام بازدید یا مهمان داشتن

- ♦ اوراق هویت یا کیف ها را گشتن
- ♦ اعمال ممنوعیت یا محدودیت بازدید عمومی یا مهمان داشتن
- ♦ صدور ممنوعیت ورود به خانه (هاس فریوت) بدون خطر عینی یا اختلال قابل توجه

پست و نامه های متعلق به ساکنان

- ♦ باز کردن ، خواندن یا ثبت نام
- ♦ دادن نامه ها فقط در زمان های محدود

